

Werner Bischof (1916-1954),
intellettuale e artista,
è soprattutto uno dei grandi
maestri della fotografia di
reportage.

I suoi scatti carichi di teatralità
gli permettono di diventare
uno dei primi membri della celebre
agenzia Magnum Photos nel 1949,
e di lavorare per prestigiose riviste
come "Life", "Paris Match",
"Observer" ed "Epoca".

La sua capacità di orientare
lo sguardo e l'obiettivo,
documentando quanto restava
dell'Europa e del Giappone dopo
la fine del secondo conflitto
mondiale o la diversità del mondo
orientale, viene interrotta
bruscamente, quando ancora
trentottenne subisce un tragico
incidente stradale sulle Ande.

Werner Bischof (1916-1954):
intellectual, artist and grand
master of photojournalism.
The powerful dramatic impact
of his images enabled him
to become one of the first
members of the famous
Magnum Photos agency
in 1949, and to work
for prestigious magazines
and newspapers like *Life, Paris
Match, Observer* and *Epoca*.
He insightfully turned his gaze
and camera on what was left
of Europe and Japan
at the end of World War
II and tellingly rendered
the diversity of the Orient,
but his career came to a sudden
end when, at thirty-eight,
he died in a tragic car accident
in the Andes.

Werner Bischof (1916-1954)
est un intellectuel et un artiste,
mais c'est surtout un des grands
maîtres de la photographie
de reportage.
Ses clichés empreints de
théâtralité lui permettent
de devenir l'un des premiers
membres de la célèbre agence
Magnum Photos en 1949 et
de travailler pour des magazines
prestigieux comme *Life, Paris
Match, Observer* et *Epoca*.
Sa capacité d'orienter son regard
et son objectif en documentant
ce qui reste de l'Europe et du Japon
après la fin de la Deuxième Guerre
mondiale, ou la diversité du monde
oriental, s'interrompt brusquement
quand il meurt dans un tragique
accident de voiture sur les Andes,
à l'âge de trente-huit ans.